

D.D. n. \_\_\_\_\_

prot. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**Oggetto: indizione di una procedura di selezione per una borsa di studio post-laurea per attività di ricerca nell'ambito dell'Accordo quadro di collaborazione scientifica e didattica con l'Università Statale Linguistica di Pyatigorsk**

### IL DIRETTORE

VISTO lo Statuto dell'Università degli studi della Campania *Luigi Vanvitelli*;  
VISTA la L. 240/2010 ed in particolare l'art. 18 co. 5 lett. f, in base al quale possono essere attribuite dagli Atenei borse di studio o di ricerca qualunque sia l'Ente finanziatore, purché sulla base di specifiche convenzioni e senza oneri finanziari per l'Università ad eccezione dei costi diretti allo svolgimento dell'attività di ricerca e degli eventuali costi assicurativi;  
VISTO il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità dell'Università in epigrafe ed in particolare l'art. 85 con riferimento alle borse di studio per attività di ricerca;  
VISTO l'Accordo quadro stipulato in data 26/04/2017 tra l'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" e l'Università Statale Linguistica di Pyatigorsk avente ad oggetto la cooperazione tra le suddette Istituzioni nell'ambito di attività culturali, di insegnamento, di formazione e di ricerca;  
VISTA la richiesta (prot. n. 204671 del 04/12/2020) della prof.ssa Rosanna Cioffi, responsabile scientifico dei fondi dell'Accordo quadro con l'Università Statale Linguistica di Pyatigorsk, relativa all'indizione di una procedura di selezione per titoli per il conferimento di una borsa di studio post-laurea per attività di ricerca dal titolo: *"Studio dei rapporti storico-culturali tra la Russia e il Regno di Napoli in età borbonica, con particolare riferimento alla diaristica di viaggio e alla produzione figurativa di ambito accademico in età romantica"*;  
VISTA la deliberazione del Consiglio del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali n. 28 del 16/12/2020 ed in esecuzione di tale deliberazione;  
VERIFICATA la disponibilità dei fondi sulle seguenti UPB:  
COMP.Istr.Form.ERASMUS.KA2017 – BU  
COMP.Istr.Form.PYATIGORSK

### DECRETA

#### Art. 1

È emanato il bando di selezione, il cui testo, allegato alla presente, ne costituisce parte integrante, per il conferimento di una borsa di studio post-laurea per attività di ricerca nell'ambito dell'Accordo quadro con l'Università Statale Linguistica di Pyatigorsk.

Il Direttore del Dipartimento  
*prof. Giulio Sodano*



GIULIO SODANO  
UNIVERSITA' DEGLI  
STUDI DELLA CAMPANIA  
L. VANVITELLI  
Direttore del Dip. di  
Lettere e Beni Culturali  
24.03.2021 11:00:56 UTC

## AVVISO PUBBLICO prot. n. 54829 del 24/03/2021

**Indizione di una procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di di una borsa di studio post-laurea per attività di ricerca nell'ambito dell'Accordo quadro con l'Università Statale Linguistica di Pyatigorsk.**

### ART. 1

#### Conferimento

**Titolo della borsa:** *“Studio dei rapporti storico-culturali tra la Russia e il Regno di Napoli in età borbonica, con particolare riferimento alla diaristica di viaggio e alla produzione figurativa di ambito accademico in età romantica”*

**Durata:** 12 mesi

**Importo lordo onnicomprensivo:** € 19.000,00 (al lordo di tutti gli oneri previdenziali e assistenziali a carico del Dipartimento e del borsista)

**Sede della ricerca:** Centro di Lingua e cultura russa “Alexandr Pushkin” del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali (DiLBeC)

**Responsabile Scientifico/Tutor:** prof.ssa Rosanna Cioffi

**Descrizione e obiettivi dell'attività di ricerca:** *“Studio del diario di viaggio del conte M.I. Vorontsov (Dnevnik puteštvija grafa Michaila Illarionoviča Voroncova (1745/1746) e dei Memoirs of Princess Dashkova, 1840. La ricerca mira ad evidenziare gli interessi per l'arte e la cultura italiana da parte di esponenti di spicco della cultura russa tra Sette e ottocento”.*

### ART. 2

#### Requisiti di ammissione

Possono partecipare alla selezione i cittadini italiani o stranieri in possesso dei seguenti requisiti:

- età anagrafica inferiore ai 40 anni;
- Diploma di Laurea Magistrale o vecchio ordinamento in Filologia moderna o titolo equipollente.

I requisiti prescritti devono essere posseduti, a pena di esclusione, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione e il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali può disporre, con provvedimento motivato, in qualunque fase della presente procedura selettiva, l'esclusione dei candidati per difetto dei requisiti prescritti.

Non possono, altresì, partecipare alla selezione, ai sensi dell'art. 18, co. 1, lett. b) e c), della Legge 240/2010 coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, ovvero relazione di coniugio, con un professore appartenente al dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

### ART. 3

#### Domanda di partecipazione

La domanda di partecipazione redatta in carta semplice (secondo l'Allegato 1) e firmata dal candidato, pena l'esclusione, dovrà essere presentata entro **le ore 12.00 dell'08 aprile 2021** a mezzo:

- posta elettronica certificata (PEC) intestata al candidato (pena l'esclusione) da inviare al seguente indirizzo: [dip.lettereebeniculturali@pec.unicampania.it](mailto:dip.lettereebeniculturali@pec.unicampania.it)

Farà fede esclusivamente la ricevuta di accettazione della PEC. Nell'oggetto della PEC dovrà essere riportata, a pena di esclusione, la dicitura **“AVVISO PUBBLICO prot. n. 54829/2021 – SELEZIONE CONFERIMENTO DI N. 1 BORSA POSTLAUREA”**.

Nella domanda ciascun candidato deve dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- ☐ cognome e nome, luogo e data di nascita;
- ☐ recapito ove intende ricevere eventuali comunicazioni;
- ☐ recapiti telefonici e indirizzo e-mail;
- ☐ possesso di tutti i requisiti di cui all'art. 2 del bando;
- ☐ eventuale formazione specialistica ed esperienze professionali coerenti con la natura dell'attività da espletare;
- ☐ ogni altro titolo ritenuto utile ai fini della valutazione;
- ☐ di essere disoccupato o inoccupato o comunque il tipo di rapporto di lavoro in essere;
- ☐ di non trovarsi in condizioni di incompatibilità di cui all'articolo 18, 1° comma, lettere c) e b), della Legge 240/2010.

Per la valutazione dei titoli, il candidato è tenuto a presentare i relativi documenti in carta semplice - in originale o in copia autenticata - con un elenco dei documenti prodotti. In alternativa, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, concernente il Testo Unico in materia di documentazione amministrativa e successive integrazioni e modificazioni, sarà possibile produrre una dichiarazione sostitutiva di certificazione (Allegato 2) ovvero una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà (Allegato 3). Il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali, in ogni fase della procedura, si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive, di certificazioni o di atti di notorietà rese dai candidati ai sensi del DPR n. 445/2000 e successive modificazioni. A tal fine il candidato è tenuto ad indicare tutte le informazioni necessarie alla verifica.

L'Amministrazione non assume responsabilità per la perdita di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni nel bando riportate, di piena consapevolezza della natura del rapporto, nonché di conoscenza e di accettazione delle norme vigenti.

Alla domanda dovranno essere allegati:

- Curriculum vitae in formato europeo debitamente sottoscritto
- Copia del documento di riconoscimento in corso di validità
- Copia del tesserino di codice fiscale

Il candidato dovrà inoltre dichiarare, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D. Lgs.196/2003 di acconsentire all'utilizzo dei dati personali ai soli fini del procedimento amministrativo per il quale vengono rilasciati.

#### **ART. 4**

##### **Commissione esaminatrice**

La Commissione, è nominata con provvedimento del Direttore del Dipartimento sarà composta da 3 esperti, coadiuvati da un segretario scelto tra il personale tecnico-amministrativo. Essa formula la graduatoria di merito in base ai criteri sopra indicati.



Il giudizio della commissione è insindacabile.

A parità di votazione totale precede il candidato più giovane d'età.

## ART.5

### Modalità di selezione e criteri di valutazione

L'assegnazione della borsa di studio avviene a seguito di esame comparativo **per soli titoli**, secondo criteri predeterminati dalla Commissione, mirante ad accertare la maggiore coerenza dei titoli stessi e del curriculum con le caratteristiche richieste.

**Il punteggio riservato ai titoli è di 100/100**, così ripartiti:

- Voto di laurea del titolo di partecipazione richiesto: fino ad un massimo di punti 10
- Pubblicazioni attinenti alle tematiche del Bando: fino ad un massimo di punti 20
- Competenze linguistiche fino ad un massimo di punti 40

**per i candidati di nazionalità italiana**: Conoscenza della lingua russa e della lingua inglese risultante da certificazioni riconosciute

oppure

**per i candidati di nazionalità non italiana** conoscenza della lingua italiana, della lingua russa e della lingua inglese risultante da certificazioni riconosciute

- Formazione specialistica coerente con la natura dell'attività da espletare (dottorato o frequenza di dottorato attinente alle tematiche del bando) fino ad un massimo di punti 10
- Altri titoli: relazioni a convegni e conferenze scientifiche (nazionali e internazionali) attinenti alle tematiche del bando fino ad un massimo di punti 20

**La graduatoria finale è espressa in 100/centesimi; l'idoneità si intenderà raggiunta se il candidato avrà conseguito il punteggio di almeno 60/100.**

Ai sensi dell'art. 85, c. 8 del Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità di Ateneo (D.R. n. 85 del 04/02/2014), il possesso del titolo di dottore di ricerca costituisce titolo

preferenziale.

A parità di votazione totale precede il candidato più giovane di età.

La graduatoria verrà resa nota mediante affissione all'albo del Dipartimento e sul sito internet dell'Ateneo.

#### **ART. 6**

##### **Accettazione della borsa**

Il Direttore del Dipartimento, dopo aver verificato la regolarità della procedura, ne approva gli atti con decreto e dispone l'assegnazione della borsa di studio al primo soggetto utilmente collocato in graduatoria.

Nel termine perentorio di 7 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione con la quale si dà notizia del conferimento della borsa, l'assegnatario dovrà far pervenire, a pena di decadenza, dichiarazione di accettazione della borsa medesima alle condizioni stabilite nel bando di concorso.

#### **ART. 7**

##### **Diritti ed obblighi**

L'assegnatario della borsa avrà l'obbligo di:

- a) iniziare l'attività di ricerca nei tempi e nei modi indicati dal Responsabile Scientifico del progetto;
- b) espletare l'attività regolarmente e ininterrottamente per l'intero periodo della durata della borsa al fine di dare un supporto rilevante alle finalità scientifiche del progetto di ricerca e riportarle quotidianamente in apposito registro. Potranno essere giustificate brevi interruzioni solo se dovute a motivi di salute o a casi di forza maggiore debitamente comprovati e comunicati, fermo restando che le interruzioni di lunga durata che compromettono il regolare espletamento della ricerca e pertanto del progetto, comporteranno la decadenza dal godimento della borsa;
- c) presentare entro il termine di scadenza della borsa una relazione finale (cartacea e su supporto informatico) completa e documentata sull'attività svolta, controfirmata dal Tutor.

Il Borsista non è sottoposto a vincoli di orario e svolgerà la propria attività senza alcun vincolo di subordinazione o di stabile coordinamento con le esigenze organizzative della struttura; è tenuto ad osservare, a pena di decadenza dal godimento della borsa, i principi ed i doveri di cui al DPR 62/2013 (codice di comportamento dei dipendenti pubblici) in quanto compatibili. Il Borsista nell'ipotesi in cui l'attività svolta sia produttiva di invenzioni ha l'obbligo di osservare le disposizioni normative in materia di brevetti ed invenzioni. La borsa non rappresenta in alcun modo un rapporto

di lavoro subordinato e non dà luogo ad alcun diritto in ordine all'accesso ai ruoli dell'Università.

#### **ART. 8**

##### **Incompatibilità della borsa**

La Borsa non è compatibile con:

- altre borse a qualsiasi titolo conferite, ad eccezione di quelle concesse da Istituzioni nazionali o straniere utili a integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca del borsista;
- la frequenza dei corsi di Dottorato di ricerca con borsa, in Italia e all'estero;
- assegni di ricerca;
- rapporti di lavoro subordinato, fatta salva la possibilità che il borsista venga collocato in aspettativa senza assegni,
- attività di lavoro autonomo, anche parasubordinato.

In relazione a quest'ultimo punto si rappresenta che i borsisti possono svolgere attività di lavoro autonomo occasionale, previa comunicazione scritta al Responsabile Scientifico, e a condizione che tale attività sia dichiarata compatibile con l'esercizio dell'attività di formazione di cui alla Borsa di Ricerca, che non comportino conflitto di interessi con la specifica attività di formazione e che non rechi pregiudizio all'Ateneo in relazione alle attività svolte.

#### **ART. 9**

##### **Indivisibilità, durata, incompatibilità ed ammontare**

La borsa di studio è personale ed indivisibile. È possibile conservare i ratei della borsa già percepiti nelle sole ipotesi in cui la perdita della borsa di studio non sia imputabile a cause dipendenti dalla volontà del borsista e non siano correlate alla borsa stessa.

La borsa di studio avrà la durata di **12 mesi** dalla data di stipula. La borsa può essere prorogata una sola volta, fino a raggiungere la durata massima di due anni, previa delibera del Consiglio della struttura interessata.

La fruizione della borsa di studio è incompatibile con attività di lavoro dipendente pubblico o privato nonché con altra borsa di studio, a qualsiasi titolo, con eccezione di quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero l'attività di ricerca dei borsisti.

Più precisamente, i dipendenti pubblici che intendono fruire della borsa di studio, di cui al presente bando, dovranno chiedere il collocamento in congedo straordinario per motivi di studio senza



assegni. Il periodo di congedo straordinario sarà utile ai fini della progressione della carriera e del trattamento di quiescenza e previdenziale.

L'importo della borsa sarà corrisposto secondo le seguenti modalità: in rate mensili, posticipate, previo rilascio attestazione, da parte del responsabile scientifico, di regolare esecuzione.

**ART. 10**  
**Autotutela**

Il Dipartimento si riserva la facoltà di revocare il presente bando, di sospendere o rinviare le prove concorsuali ovvero di non procedere, anche temporaneamente, al conferimento dell'incarico, in ragione di esigenze attualmente non valutabili né prevedibili.

**ART. 11**  
**Coperture assicurative**

Il borsista assegnatario dovrà munirsi di copertura assicurativa per infortuni e responsabilità civile verso terzi e consegnare copia alla segreteria del Dipartimento entro 10 giorni dalla ricezione della comunicazione di assegnazione della borsa di studio, ed in ogni caso prima della decorrenza della borsa medesima, sollevando l'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" ed il Dipartimento – presso cui svolge l'attività di ricerca – da qualsiasi responsabilità penale e civile per tutti i danni causati a persone e/o cose dal borsista.

**ART. 12**  
**Responsabile del procedimento**

Ai sensi della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni, il Responsabile del presente procedimento è la dott.ssa Raffaella Parzanese, Segretario Amministrativo del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali, e-mail [raffaella.parzanese@unicampania.it](mailto:raffaella.parzanese@unicampania.it) - telefono 0823/275573.

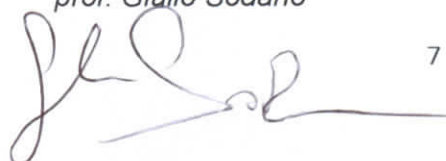
**ART. 13**  
**Pubblicazione**

Il predetto avviso sarà pubblicato all'Albo Ufficiale del Dipartimento di Lettere e Beni Culturali sito in via Perla, 21 – Santa Maria Capua Vetere (CE) e nel sito di Ateneo [www.unicampania.it](http://www.unicampania.it).

Santa Maria Capua Vetere, 24/03/2021

Il Direttore del Dipartimento

*prof. Giulio Sodano*





Allegato 1

Al Direttore del Dipartimento di  
Lettere e Beni Culturali  
via Perla, 21 – 81055 – Santa Maria C.V. (CE)

Il/La sottoscritto/a COGNOME \_\_\_\_\_

NOME \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_) il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

residente in \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_)

CAP \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_

CHIEDE

di essere ammesso a partecipare alla procedura di **valutazione per il conferimento di una borsa di studio post-laurea per attività di ricerca nell'ambito dell'Accordo quadro con l'Università Statale Linguistica di Pyatigorsk di cui al bando prot. n. 54829/2021.**

A tal fine consapevole delle sanzioni penali previste dall' art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche e integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiaro sotto la propria responsabilità:

- a) di avere età inferiore ai 40 anni;
- b) di essere in possesso del seguente titolo di studio: .....  
..... conseguito presso .....  
in data ..... con votazione .....
- c) di essere in possesso dei requisiti di ammissione richiesti all'art. 2 dell'avviso pubblico relativo alla presente procedura di valutazione comparativa, come specificato nell' allegato curriculum vitae;
- d) di essere/non essere dipendente pubblico presso la seguente Amministrazione.....;

e) di eleggere agli effetti della procedura di valutazione il seguente domicilio:

cognome \_\_\_\_\_ nome \_\_\_\_\_  
presso \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ città \_\_\_\_\_ (prov \_\_\_\_\_)  
cap \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_  
e-mail \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_  
PEC \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_;

- f) di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza o del recapito sopra indicato;
- g) di non essere interdetto dai pubblici uffici in base a sentenza passata in giudicato;
- h) di non aver riportato condanne penali;
- i) di non trovarsi in situazioni di incompatibilità, ai sensi di legge, a svolgere l'incarico mediante stipula di un contratto di diritto privato con il Dipartimento;
- j) di non essere in una delle condizioni elencate dall' art. 18 co. 1 lett. b della L. 240/2010, precisamente di non avere un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento ovvero con il Rettore, il direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- k) di essere fisicamente idoneo all'attività da svolgere.

Il sottoscritto allega alla presente domanda, in carta semplice:

- Curriculum vitae in formato europeo debitamente sottoscritto
- Copia del documento di riconoscimento
- Copia del tesserino di codice fiscale
- Copia dei titoli ritenuti utili ai fini della valutazione

Data.....

FIRMA

**(N.B.: le dichiarazioni di cui al curriculum vitae si intendono rese in sostituzione delle normali certificazioni, ai sensi della vigente normativa in materia di autocertificazione. In caso di mancata dichiarazione, sotto la propria responsabilità, la documentazione non potrà essere valutata)**